

تعميم رقم (21) Circular No

Date: 09/04/2020

التاريخ: 2020/04/09

To: Directors of Healthcare Facilities in the
Emirate of Abu Dhabi

السادة / مدراء المنشآت الصحية في إمارة أبوظبي
المحترمين

**Subject: Novel Coronavirus Circular
(COVID-19)**

الموضوع: فيروس كورونا المستجد كوفيد - 19

Greetings,

تحية طيبة وبعد ،،،

In accordance with increased numbers of detected COVID -19 cases in the Emirate of Abu Dhabi and to ensure prompt identification and follow up of confirmed cases and their contacts, all healthcare providers in the Emirate of Abu Dhabi including labs, private and government healthcare facilities as well as screening centers should activate measures/ work process that would ensure implementing the below immediately:

تزامناً مع الزيادة في أعداد الحالات المصابة بفيروس كورونا المستجد، وفي إطار التعاون بين مركز أبوظبي للصحة العامة والمنشآت الصحية والمختبرات في إمارة أبوظبي من أجل تعزيز الاكتشاف المبكر للحالات الإيجابية ومتابعتها، يتوجب على كافة المنشآت الصحية والمختبرات ومراكز الفحص الالتزام بتنفيذ البنود التالية وإجراء ما يلزم لتفعيل هذه المتطلبات فوراً:

First: laboratories conducting COVID-19 tests:

All laboratories where COVID-19 PCR test is done, should report positive results immediately to healthcare facilities that sent samples and should continue to provide daily reports by email to ADPHC. Labs and healthcare facilities should agree on effective and quick reporting mechanism of positive COVID-19 results as a priority.

أولاً: المختبرات التي تقوم بفحص الـ COVID-19

يجب على المختبرات التي تقوم بفحص COVID-19 PCR بإبلاغ المنشآت الصحية بالنتائج الإيجابية للعينات المرسله منها على الفور، على المنشآت الصحية الاتفاق مع المختبرات التي تقوم بإرسال العينات إليها على آلية فورية وفعالة للإبلاغ عن النتائج الإيجابية.

Second: Healthcare facilities responsibilities

ثانياً: مسؤوليات المنشآت الصحية

- Healthcare facilities where COVID-19 samples were collected, should notify ONLY confirmed COVID-19 PCR results to ADPHC using the infectious diseases notification system (IDN) immediately after receiving the result from the lab by selecting Coronavirus (COVID-19) from the IDN list.
- Website Link:
<https://bpmweb.haad.ae/UserManagement/Login.aspx>

- يجب على المنشآت الصحية التي قامت بطلب الفحص ووردتها نتائج إيجابية من المختبرات، القيام بالإبلاغ عن هذه الحالات فوراً من خلال نظام التبليغ الإلكتروني عن الأمراض المعدية وذلك باختيار Coronavirus (COVID-19) من قائمة الأمراض المعدية وذلك لجميع الحالات المفحوصة في المنشأة سواء كانت الحالة تتلقى العلاج داخل أو خارج المنشأة.
- رابط التبليغ عن الأمراض المعدية:
<https://bpmweb.haad.ae/UserManagement/Login.aspx>

- Healthcare facilities should immediately arrange admission for their COVID-19 positive cases in their facility. If bed not available, coordinate with DOH operation center.
- Confirmation is required for cases with first positive COVID-19 PCR, a second sample should be collected within 24 hours of receiving the lab report from lab.
- Healthcare facilities should follow the management protocol of COVID-19 exposed healthcare workers, kindly see flow chart in appendix 1.

Notes:

- UAE federal law mandates reporting infectious diseases like COVID-19. Reporting should be done immediately.
- Department of health have the right to implement sanctions against HCFs that are not compliant with reporting as per the federal law.

For coordination:

Please communicate with Dr. Mariam Al Mulla - Section Head, Communicable Diseases - via email: mallmulla@adphc.gov.ae

Thanking you for your kind cooperation.

"This circular is designed for regulatory procedures and should not be used as content for media publication"

Appendices:

Contact tracing in Health care setting.

• يجب على المنشآت الصحية تنسيق دخول الحالات إلى المستشفى وإذا لم يكن السرير متاحاً، تقوم المنشأة بالتنسيق مع مركز عمليات دائرة الصحة.

• يجب جمع عينة ثانية في غضون 24 ساعة لجميع الحالات الايجابية وذلك للتحقق من النتيجة الإيجابية على العينة الأولى.

• يرجى اتباع الإجراءات المطلوبة لمقدمي الرعاية الصحية الذين تعاملوا مع حالات مؤكدة COVID-19، يرجى الاطلاع على المرفق 1.

ملاحظات:

• إن التبليغ عن الأمراض المعدية بما فيها فيروس كورونا المستجد إلزامي طبقاً للقانون الاتحادي. يجب أن يتم التبليغ فوراً.

• يحق لدائرة الصحة في الإمارة تطبيق عقوبات على المنشآت الصحية غير الملتزمة بالإبلاغ الفوري عن الإصابات.

للتنسيق:

يرجى التواصل مع الدكتورة/ مريم الملا - رئيس قسم الأمراض السارية - عبر البريد الإلكتروني: mallmulla@adphc.gov.ae

شاكرين لكم حسن تعاونكم معنا،

"هذا التعميم للإجراءات التنظيمية وغير مخصص كمحتوى للنشر الإعلامي"

المرفقات:

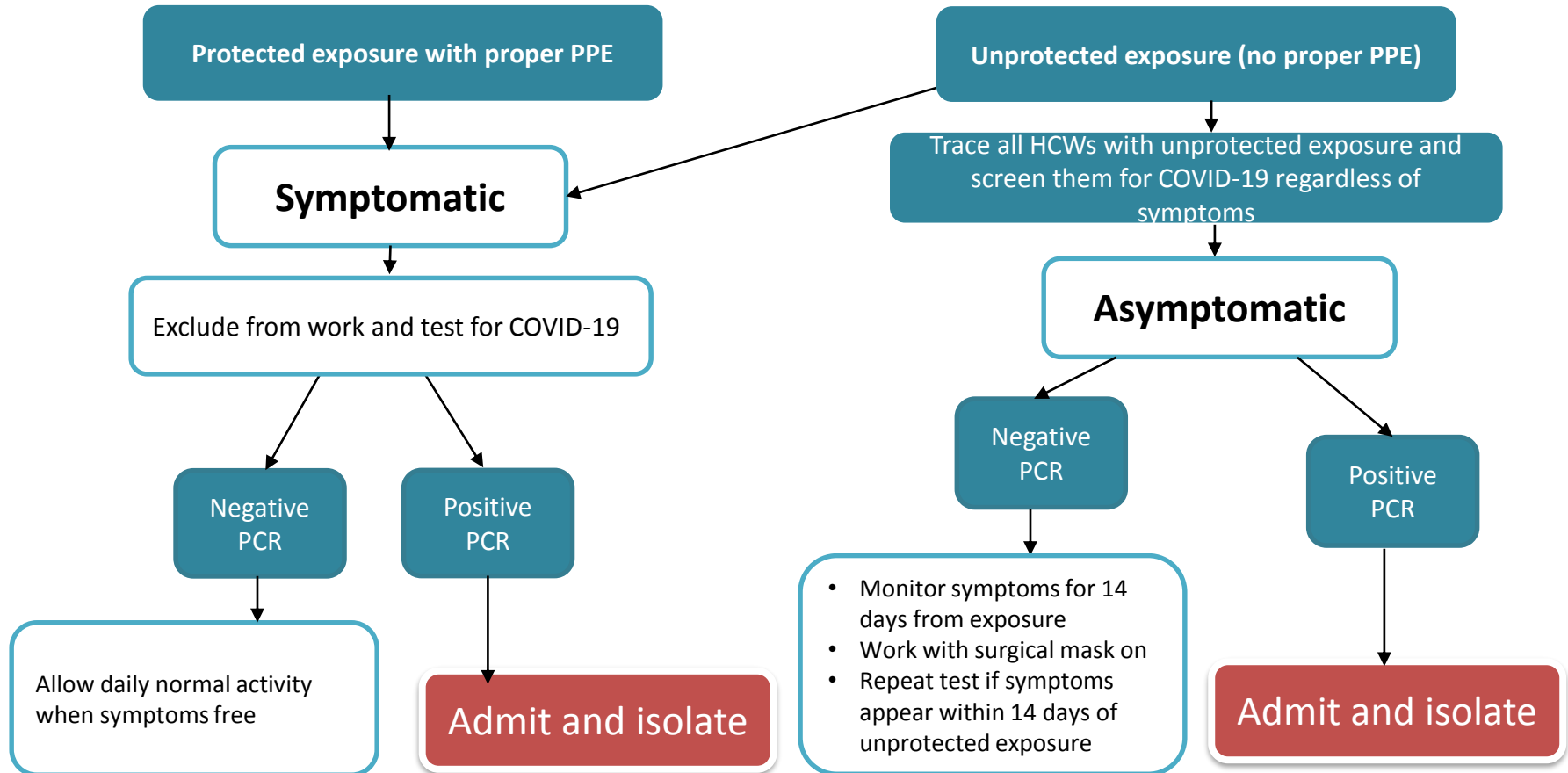
تحري المخالطين في المنشآت الصحية.



د. جمال محمد الكعبي
وكيل دائرة الصحة بالإمارة



Contact Tracing for COVID-19 in Health care setting



- Consider screening staff exposed to COVID-19 patients regularly even if there are protected with proper PPE.
- Exposure duration is defined from date of illness onset in index case and throughout their symptomatic period.
- Healthcare worker who provided direct clinical or personal care or examination of confirmed case of COVID-19 or was within 2m of a confirmed case or had direct contacts with body fluids from a confirmed case for any length of time is considered as close contact.
- Extra caution is required for HCWs performing aerosol generating procedures